

# Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970

6 NOVEMBRE 1969

## PROPOSITION DE LOI

complétant la loi du 29 mai 1959 modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique en vue d'accorder le libre choix du cours de morale ou de religion à partir de l'âge de 18 ans.

## DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Sénat, à la quasi-unanimité, et la Chambre à l'unanimité, ont approuvé dernièrement la proposition de loi présentée par M. le Sénateur Van Cauwenbergh et déposée au Sénat par MM. les Sénateurs Van Cauwenbergh, Hercot, Ramaekers, Remson, Pierson et Dejardin, qui accorde aux Belges ayant atteint l'âge de 18 ans, la participation aux élections communales (Joi du 1er juillet 1969. *Moniteur belge* du 12 juillet 1969).

Il nous apparaît utile de reprendre ci-après les motifs essentiels qui ont présidé à l'élaboration et à l'adoption de cette importante proposition de loi.

Dans les développements, l'auteur s'exprime comme suit:

« Quelles sont ces réalités? Par l'instruction obligatoire, déjà quinquaginaire, par le développement foudroyant des techniques de diffusion que sont le cinéma, la radio, la T.V., par l'élévation progressive mais générale du standing matériel et intellectuel des familles, par les facilités de déplacement et par les contacts humains qu'offrent le vélo-moteur, l'automobile et l'avion, les jeunes muffissent à un rythme beaucoup plus rapide qu'autrefois et souffrent de n'être pas utilisés. à temps, dans la vie politique, économique et sociale qu'ils subissent sans pouvoir y prendre leur part de responsabilité et qu'ils contestent précisément, parce qu'il n'ont pas été associés aux discussions et aux décisions qui conditionnent l'avenir de la société dans laquelle cependant ils sont les premiers impliqués. »

# Kamer van Volksvertegenwoordigen

ZITTING 1969-1970

6 NOVEMBER 1969

## WETSVOORSTEL

tot aanvulling van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van de wetgeving betreffende het bewaarschoolonderwijs, het lager, middelbaar, normaal-, technisch en kunstonderwijs waarbij de vrije keus tussen de lessen in moral en de lessen in godsdienst vanaf de leeftijd van 18 jaar wordt ingevoerd.

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Onlangs is in de Senaat, met bijna eenparige stemmen, en in de Kamer, met volledige eenparigheid van stemmen, het wetsvoorstel Van Cauwenbergh aangenomen, dat in de Senaat was ingediend door de heren Van Cauwenbergh, Hercot, Ramaekers, Remson, Pierson en Dejardin. Krachtens die nieuwe wet mogen de Belgen die de leeftijd van 18 jaar hebben bereikt, aan de gemeenteraadsverkiezingen deelnemen (wet van 1 juli 1969, *Belgisches Staatsblad* van 12 juli 1969).

Wij achten het nuttig hier te herinneren aan de voor-naamste beweegredenen die ten grondslag hebben gelegen aan de uitwerking en de goedkeuring van dit belangrijk wetsvoorstel.

In de toelichting houdt de auteur van het voorstel het volgende betoog:

« Wat zijn de toestanden? Door het, nu reeds vijftig jaar oude, verplichte onderwijs, door de bliksemsegnelle ontwikkeling van de verspreidingsmethodes film, radio en T.V., door de geleidelijke algemene stijging van het materieel en intellectueel peil van de gezinnen, door de verplaatsingsmogelijkheden en de menselijke contacten met bronnets, auto en vliegtuig, zijn de jongeren veel sneller rijp dan vroeger en griet het hen dat zij niet op tijd worden ingezet in het politieke, economische en sociale leven dat zij moerden ondergaan zonder er hun deel van de verantwoordelijkheid te kunnen opnemen, met het gevolg dat zij het gaan betwisten omdat zij niet betrokken werden bij de besprekingen en beslissingen die de toekomst bepalen van de maatschappij waarbij zij de eerste belanghebbenden zijn. »

Dans son rapport, le Sénateur Dulac signale ce qui suit :

« Si, à quelque parti qu'ils appartiennent, les membres de la Commission se sont tous prononcés pour l'abaissement de l'âge de l'électorat, c'est outre les raisons déjà données plus haut, pour les considérations suivantes:

- les éducateurs, les personnes en contact avec la jeunesse sont quasi unanimes à constater que les jeunes sont politiquement plus avertis que leurs grands-parents pour lesquels l'âge de l'électorat avait été fixé à 21 ans;

- le développement des moyens audio-visuels a considérablement augmenté l'information politique des jeunes;

- la Belgique est un pays où le taux d'industrialisation et de scolarité est fort élevé. Si des pays à économie limitée comme la Colombie, le Pakistan ou la Libye accordent le droit de vote à 21 ans, n'est-il pas normal qu'en Belgique, il soit de 18 ans?

- des mouvements, des institutions (comme les conseils communaux des jeunes) qui n'existaient pas au moment où l'âge électoral fut fixé à 21 ans, ont permis à la jeunesse de se familiariser pratiquement avec la gestion des affaires publiques;

- enfin, le législateur a déjà permis que des décisions importantes soient librement prises par des moins de vingt et un ans; il doit être logique et abaisser également l'âge de l'électeurat. Nous ne citerons qu'un exemple: actuellement, un officier de dix-neuf ans peut commander un peloton d'une trentaine d'hommes, en temps de paix comme en temps de guerre, mais il n'est pas jugé capable d'élire des conseillers communaux!» (page 6 du rapport)

A l'occasion de la discussion en séance publique du Sénat, M. Barbeaux, au nom du groupe P. S. C. s'exprime comme suit:

« Mieux préparée physiquement et intellectuellement que dans le passé à jouer un rôle, cette jeunesse veut participer à la construction d'une société plus démocratique et moins matérialiste, en d'autres termes, sur des bases plus populaires et plus spirituelles. Tout comme la généralisation du suffrage universel et du droit de suffrage reconnu aux femmes, ont fait progresser le pays, de même, nous en sommes convaincus, la participation des jeunes contribuera à résoudre nos problèmes suivant des perspectives plus humaines.» (Annales parlementaire - Sénat - p. 1262.)

Quant à M. Vander Bruggen, au nom du groupe P. S. B., il a prononcé les paroles suivantes :

« Je suis partisan de cette proposition de loi. La jeunesse actuelle diffère de la jeunesse de jadis. Jadis, elle était illétrée et était introduite très tôt dans le circuit du travail. Elle ne connaissait pratiquement pas de vie familiale et souffrait souvent du fait que les parents étaient la proie de l'alcoolisme. Actuellement, cette jeunesse fréquente plus longuement les écoles et y reçoit des cours de sciences économiques, politiques, sociales et administratives.» (Compte rendu analytique, pp. 510-541.)

Quant à M. Risopoulos, au nom du groupe P. L. P. du Sénat, nous extrayons ce qui suit de son exposé :

In zijn verslag vermeldt Senator Dulac wat volgt :

« Alle leden van uw Commissie, tot welke partij zij ook behoren, hebben zich uitgesproken voor de verlaging van de kiesgerechtigde leeftijd en zich hierbij, behalve door de reeds eerder vermelde redenen, laten leiden door de volgende overwegingen:

- de opvoeders en degenen die met de jeugd omgaan, zijn het vrijwel eenparig over eens dat de jongeren op politiek gebied beter onderlegd zijn dan hun grootvaders die kiesgerechtig waren op 21-jarige leeftijd;

- de ontwikkeling van de audiovisuele middelen heeft de politieke voorlichting van de jongeren aanzienlijk in de hand gewerkt;

- België is een land waar de industrialisering en het schoolbezoek sterk ontwikkeld zijn. Is het niet normaal dat, wanneer landen met een beperkte economie ontwikkeling zoals Columbia, Pakistan of Libië stemrecht verlenen op 21 jaar, de kiesgerechtigde leeftijd in België wordt vastgesteld op 18 jaar?

- sommige bewegingen en instellingen (zoals de gemeentelijke jeugdraden) die niet besproken toen de kiesgerechtigde leeftijd op 21 jaar werd vastgesteld, hebben de jeugd de gelegenheid gegeven zich praktisch vertrouwd te maken met het beheer van de openbare zaken;

- ten slotte heeft de wetgever zelf reeds toegelaten dat belangrijke beslissingen vrij worden genomen door personen beneden 21 jaar; hij moet logisch zijn en ook de kiesgerechtigde leeftijd verlagen. Wij vermelden slechts één voorbeeld : een 19-jarige officier mag het bevel voeren over een peloton van een dertigtal manschappen, zowel in vredes- als in oorlogstijd, maar wordt niet bekwaam geacht om gemeenteraadsleden te kiezen » (blz. 6 van het Verslag).

Tijdens de besprekking in openbare vergadering, gaf de heer Barbeaux in de Senaat, namens de C. V, Pi-Iractie, de volgende mening ten beste :

« Deze jeugd, die er Iysisch en intellectueel beter dan in het verleden op voorbereid is om een rol te spelen, wenst deel te nemen aan de opbouw van een democratische en minder materialistische samenleving, d.i. een samenleving die op een volkeren en geestelijker basis is gegronsd. Even goed als de veralgemeening van het stemrecht en het vrouwenstemrecht voor het land een vooruitgang betekenden, zal de deelneming van de jongeren er o.i. toe bijdragen onze problemen in een menselijker perspectief te regelen », (Parlementaire Handelingen, Senaat, blz. 1262.)

Uit naam van de B. S. Pv-Iractie verklaarde de heer Vander Bruggen het volgende:

« Ik ben voorstander van dit wetsvoorstel. De jeugd van heden is niet meer dezelfde als die van vroeger. Vroeger was zij ongeletterd, werd zij vroeg ingeschakeld in het arbeidsniveau, kende nog nooit een huiselijk leven en leed vaak onder het feit dat de ouders de prooi waren van de alcoholplaag. Nu gaat de jeugd langer naar school, en krijgt er les in economische, politieke, sociale en bestuurlijke wetenschappen,» (Beknopt verslag, blz. 549.)

Uit de toespraak van de heer Risopoulos als woordvoerder van de P. V. Vi-Senaatsfractie lichten wij de volgende passus :

« A 18 ans, on atteint la majorité pénale, puisque ce n'est plus au tribunal de la jeunesse ou aux anciens juges des enfants que les parquets défèrent les délinquants de cet âge. Si l'on estime donc que la liberté, dans le sens le plus complet du terme, peut être donnée ou refusée à partir de 18 ans, il me semble qu'il y a là un motif évident de similitude sur le plan politique.

Il est certain qu'à partir du moment où tout notre appareil de droit civil permet aux jeunes, à partir de 18 ans, de se marier, de fonder un foyer, d'assumer donc de façon pleine et entière toutes les responsabilités d'un homme ou d'une femme modernes, il serait absurde que ces droits excellents s'arrêtent à la porte des bureaux de vote. » (Annales parlementaires, Sénat, p. 1397.)

A la Chambre, le rapporteur, M. Demets, précisait, tant dans son rapport que devant la tribune, les considérations émises par le rapporteur du Sénat.

Retenant et ponctuant davantage les considérations émises à la tribune du Sénat, M. Harmegnies, Ministre de l'Intérieur, synthétisait comme suit la volonté de participation et d'engagement total de la jeunesse:

« Je crois qu'en effet, le monde change, que sa mutation est de plus en plus rapide.

Si nous voulons rester maîtres de ce progrès, ou seulement rester présents dans ce mouvement, il est grand temps de penser à cette jeunesse qui prendra le relais et qui est encore plus pressée que nous.

Elle ne veut pas, elle, être dépassée; elle veut avoir encore le temps de s'inscrire dans un mouvement de plus en plus vaste et de plus en plus rapides. » (Annales parlementaires, Chambre, 25 juin 1969, p. 100).

Il semble donc que l'unanimité des opinions exprimées tant à la Chambre qu'au Sénat, non seulement à l'occasion des interventions dans la discussion générale mais, plus particulièrement au moment des votes, est consciente non seulement de la maturité de notre jeunesse mais encore de la volonté de celle-ci de participer librement et en toute indépendance, non seulement au destin de la communauté mais également à son propre destin.

La maturité et la capacité politique sont inséparables du choix que l'homme se fait des problèmes de conscience et de morale auxquels il entend se lier.

Il serait donc inconséquent de ne point accorder à cette même jeunesse la possibilité matérielle de choisir librement - au même âge - l'enseignement moral ou religieux qui est le fruit de l'opinion et en tous cas des options qu'elle s'est déjà forgées et dont elle trouve une application intellectuelle et matérielle dans le droit au vote qui lui est accordé,

Il nous est donc apparu fondamental et conséquent envers la jeunesse d'insérer dans la loi du 29 mai 1959 un article 8bis qui lui accordera sur le plan intellectuel et philosophique l'indépendance qui lui est actuellement octroyée sur le plan politique.

« Op achttienjarige leeftijd bereikt men de meerderjarigheid voor strafzaaken, aarig ezien de delinquenten van die leeftijd door de parketten niet meer naar de Jeugdrechtbank of naar de vroegere kinderrechter verwezen worden. Indien men dus van mening is dat de vrijheid, in cie volste zin van het woord, kan verleend of geweigerd worden vanaf de achttienjarige leeftijd, dan lijkt mij dat vanzelfsprekend een reden te zijn om ook op het politieke vlak dezelfde behandeling toe te passen.

Als ons ganse systeem van burgerlijk recht de jongeren toestaat vanaf 18 jaar te huwen, een gezin te stichten en aldus al de verantwoordelijkheden van een moderne man of een moderne vrouw ten volle op te nemen, zou het beslist onzinnig zijn de uitoefening van die uitstekende rechten buiten de kiesbureaus te houden. » (Parlementaire Handelingen, Senaat, blz. 1397).

In de Kamer heeft de verslaggever, de heer Demets, zowel in zijn verslag als in zijn toespraak op de tribune de beschouwingen van de verslaggever voor de Senaat nader toegelicht.

De heer Harrnegnies, Minister van Binnenlandse Zaken, herhaalde met meer klern de op de Senaattribune naar voren gebrachte beschouwingen en gaf de volgende synthese van het verlangen van de jongeren naar participatie en algehele inzet :

« Ik denk inderdaad dat de wereld evolueert en dat die verandering steeds naar sneller gebeurt.

Indien wij die vooruitgang willen blijven beheersen of zelfs maar met die beweging willen blijven meegaan, dan is het de hoogste tijd aan de jongeren te denken die ons zullen opvolgen en die nog meer haast hebben dan wij.

Die jeugd wil niet ten achteren zijn, Zij wil de tijd krijgen om opgenomen te worden in een steeds ruimere en steeds snellere beweging. » (Parlementaire Handelingen, Kamer, 25 juni 1969, blz. 100).

Uit al de meningen die naar voren werden gebracht, zowel in Kamer als in Senaat, niet alleen tijdens de algemene bespreking, maar in het bijzonder bij de stemming, blijkt dus dat men zich algemeen bewust is én van de maturiteit van onze jongeren én van hun wil om zowel hun eigen lotsbestemming als die van de gemenschap in volle vrijheid en onafhankelijkheid mede te bepalen.

De politieke maturiteit en handelingsbekwaamheid zijn onafscheidelijk verbonden met het standpunt dat de mens in morele en gewetensangelegenheden inneemt en waaraan hij zich wenst te houden.

Men zou dus niet consequent zijn indien men diezelfde jongeren niet de materiële mogelijkheid zou bieden om op dezelfde leeftijd vrij te kiezen tussen de lessen in moraal en het godsdienstig onderricht die een uitvloeisel zijn van hun opvatting en in ieder geval van de standpunten die zij reeds ingenomen hebben en waarvan zij reeds een intellectuele en materiële toepassing kunnen maken door het hun verleende stemrecht.

Wij menen dus dat het van fundamenteel belang is en consequent tegenover de Jeugd, in de wet van 29 mei 1959 een artikel 8bis in te voegen, dat op het intellectueel en filosofisch vlak aan de jeugd de onafhankelijkheid verleent die zij thans reeds kent op het politieke vlak..

**PROPOSITION DE LOI****Article unique.**

Il est inséré dans la loi du 29 mai 1959 modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique, un article *Bbis* libellé comme suit :

« Article *8bis*. — Le choix du cours de religion ou de morale est du ressort exclusif de l'élève qui a atteint l'âge de 18 ans au début de l'année scolaire ».

28 octobre 1969.

**WETSVOORSTEL****Enig artikel.**

In de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van de wetgeving betreffende het bewaarschoolonderwijs, het lager, middelbaar, normaal-, technisch en kunstonderwijs wordt een artikel *8bis* ingevoegd. luidend als volgt:

« Artikel *8bis*. — De keus tussen de lessen in godsdienst en moraal komt uitsluitend toe aan de leerling die, bij het begin van het schooljaar, de leeftijd van 18 jaar heeft bereikt. »

28 oktober 1969.

A. BAUDSON,  
G. BOEKENS,  
M. DENIS.  
H. BRÜUHON.

---